

# HỘI THẢO NGỮ HỌC TOÀN QUỐC 2017

Trường Đại học Quy Nhơn, ngày 16-9 2017

## TIỂU BAN III NGOẠI NGỮ HIỆN NAY Ở VIỆT NAM

### BAN ĐIỀU HÀNH

PGS TS Lâm Quang Đông, TS Nguyễn Quang Ngoạn,  
PGS TS Hồ Thị Kiều Oanh, TS Nguyễn Thị Nhung

STT	DANH SÁCH BÁO CÁO
1.	<b>TS Mai Thị Ngọc Anh</b> (Đại học Thái Nguyên) - <i>Phân tích đặc trưng ngôn ngữ - văn hóa Việt qua hiện tượng “Ngữ pháp ngữ nghĩa” so sánh với tiếng Hán.</i>
2.	<b>Nguyễn Thị Kim Anh</b> (Trường Đại học Vinh) - <i>Nghiên cứu ẩn dụ ý niệm Hôn nhân là ngôi nhà trong thành ngữ tiếng Việt và tiếng Anh.</i>
3.	<b>TS Nguyễn Song Lan Anh</b> (Trường Đại học Hà Nội) - <i>Sự biến đổi trong năng lực thuyết trình tiếng Nhật của sinh viên sau khi tham gia hoạt động peer feedback</i>
4.	<b>ThS Trương Văn Ánh</b> (Trường Đại học Sài Gòn) - <i>Đối chiếu thành ngữ - tục ngữ Anh – Việt.</i>
5.	<b>PGS TS Nguyễn Thị Thanh Chung</b> (Trường ĐHSPT Hà Nội) - <i>Từ việc tầm nguyên bộ THỊ và một số từ Hán Việt thuộc bộ THỊ đến suy nghĩ về văn hóa tâm linh.</i>
6.	<b>Nghiêm Thị Bích Diệp</b> (Trường ĐHNN - ĐHQG Hà Nội) - <i>Đặc điểm ngữ nghĩa của thành ngữ Việt-Anh về tình yêu, hôn nhân và gia đình.</i>
7.	<b>ThS Lê Thị Kim Dung</b> (Trường ĐHNN - ĐHQG Hà Nội) - <i>So sánh ý nghĩa ẩn dụ của hoa sen, hoa mai, hoa đào trong tiếng Hán và tiếng Việt.</i>
8.	<b>ThS Dương Thùy Dương</b> (Trường ĐHNN-ĐHQG Hà Nội) - <i>Thực trạng giảng dạy môn nghe tiếng Trung Quốc cơ sở cho sinh viên không chuyên tại Trường Đại học ngoại ngữ - Đại học Quốc gia Hà Nội – thông qua khảo sát bài thi môn Nghe cơ sở 1 cho sinh viên.</i>
9.	<b>PGS TS Lâm Quang Đông</b> (Trường ĐHNN-ĐHQG Hà Nội) - <i>CITY và nghĩa sở thị/quy chiếu của nó: Quá khứ và hiện tại.</i>
10.	<b>ThS Phạm Thùy Giang</b> (Trường ĐH Thương mại) - <i>Lỗi phát âm tiếng Anh và giải pháp nhằm nâng cao khả năng phát âm tiếng Anh.</i>
11.	<b>TS Đoàn Thị Thu Hà</b> (Trường Đại học Hà Nội) - <i>Ý nghĩa và đặc trưng cảnh huống sử dụng một số kết cấu nhấn mạnh trong các sách tiếng Việt cho người nước ngoài.</i>
12.	<b>TS Lê Thị Thúy Hà</b> ( Học viện Ngân hàng - PV Bắc Ninh) - <i>Các cách thức và phương tiện biểu đạt lịch sự trong hành động ngôn từ phê phán của người Anh.</i>
13.	<b>PGS TS Phạm Ngọc Hàm</b> (Trường ĐHNN - ĐHQG Hà Nội) - <i>Góp lời bàn về cách lý giải và sử dụng họ tên tiếng Hán, tiếng Việt trong giao tiếp ngôn ngữ.</i>

14.	<b>ThS Nguyễn Thị Lệ Hằng</b> (Trường Đại học Quảng Bình) - <i>Dạy ngữ pháp tiếng Anh theo hướng giao tiếp nhằm đáp ứng yêu cầu tích hợp kỹ năng của khung tham chiếu Châu Âu.</i>
15.	<b>ThS Nguyễn Thị Thu Hằng</b> (Trường ĐH Tài nguyên và Môi trường Hà Nội) - <i>Luyện kỹ năng thuyết trình chuyên nghiệp cho sinh viên năm thứ ba học chuyên ngành bằng tiếng Anh tại Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội.</i>
16.	<b>TS Ngô Thị Huệ, NCS ThS Nguyễn Hồng Sơn</b> (Trường ĐH Hà Nội) - <i>Con chuột trong thành ngữ tiếng Hán và tiếng Việt - Góc nhìn từ ẩn dụ tri nhận.</i>
17.	<b>Cao Văn Hương</b> (Trường THPT Lý Tự Trọng, Hoài Châu Bắc, Hoài Nhơn, Bình Định), <b>TS Nguyễn Quang Ngoạn</b> (ĐH Quy Nhơn) - <i>Tìm hiểu cách thức biểu đạt hàm ý hội thoại trong bộ phim kinh điển “SPOTLIGHT”</i>
18.	<b>TS Nguyễn Thị Thanh Hương</b> (Học viện Báo chí & Tuyên truyền) - <i>Khảo sát về dạy tiếng Anh chuyên ngành cho sinh viên báo chí trong thời kì hội nhập.</i>
19.	<b>Nguyễn Thu Hương</b> (Trường ĐH Sư phạm Hà Nội 2) - <i>Các phương tiện từ vựng thể hiện lời khen trong ngôn ngữ văn hóa hiện đại Nga và Việt Nam.</i>
20.	<b>ThS Vũ Lan Hương</b> (Trường ĐH KHXH & NV, ĐHQG HN) - <i>Định hướng giao tiếp với vấn đề giảng dạy tiếng Việt cho người nước ngoài như một ngoại ngữ.</i>
21.	<b>PGS TS Lưu Quý Khương</b> (Trường ĐHNN-ĐH Đà Nẵng), <b>Trần Tường Vi</b> (Vietcombank Đà Nẵng) - <i>Nghiên cứu đặc trưng ngôn ngữ biểu thức hoán dụ của một số bộ phận cơ thể người trong tác phẩm “Gone With the Wind” (“Cuốn theo chiều gió”) của Margaret Mitchell.</i>
22.	<b>TS Nguyễn Ngọc Kiên</b> (Viện Đại học Mở Hà Nội) - <i>Lối nói khoa trương trong tác phẩm “Huỳnh đệ” của Dư Hoa.</i>
23.	<b>TS Đỗ Thu Lan</b> (Trường ĐHNN-ĐHQG Hà Nội) - <i>Đặc điểm sử dụng thán từ tiếng Hán trong các tin nhắn trên mạng xã hội wechat.</i>
24.	<b>TS Phan Thị Ngọc Lệ</b> (Trường ĐHNN - ĐHQG Hà Nội) - <i>Giảm thiểu chuyển di tiêu cực từ tiếng Việt tới văn bản học thuật bằng cách tăng cường sử dụng tiếng Anh trong giảng dạy khối không chuyên.</i>
25.	<b>Hoàng Liên</b> (Trường ĐH Hà Nội) - <i>Những điểm mới trong giảng dạy và đào tạo tiếng Nhật tại Việt Nam thời kì hội nhập.</i>
26.	<b>TS Đào Thị Diệu Linh</b> (Trường ĐHNN-ĐHQG Hà Nội) - <i>Việc áp dụng định hướng giao tiếp (CLT) trong giảng dạy ngoại ngữ ở một số trường THCS hiện nay.</i>
27.	<b>ThS Đỗ Thị Thu Nga</b> (ĐH Kinh doanh và Công nghệ Hà Nội) - <i>Đôi nét về dịch thuật ngữ tài chính Anh - Việt trên ngữ liệu từ điển in.</i>
28.	<b>TS Nguyễn Thị Việt Nga</b> (Học viện Báo chí và Tuyên truyền) - <i>Sử dụng tiếng Việt để dạy tiếng Anh có mang lại hiệu quả?</i>
29.	<b>ThS Nguyễn Đình Trương Nguyễn</b> (Thừa Thiên Huế) - <i>Những vấn đề n giữ âm, từ ngữ tiếng Việt phiên chuyển từ tiếng nước ngoài trong truyền thông.</i>
30.	<b>TS Nguyễn Thị Nhung, ThS Phetlaty Inthadaline</b> (Trường ĐHSP- ĐH Thái Nguyên) - <i>Từ chỉ hoạt động chuyển dời đối tượng trong tiếng Việt và tiếng Lào.</i>
31.	<b>PGS TS Hồ Thị Kiều Oanh, Phan Thị Hải Yến</b> (Trường ĐHNN - ĐH Đà Nẵng) - <i>Ẩn dụ tri</i>

	<i>nhận về LEAF - CHIẾC LÁ trong những bài thơ tiếng Anh và tiếng Việt ở thế kỉ XX.</i>
32.	<b>PGS TS Hồ Thị Kiều Oanh, HVCH Hà Thị Kiều Phương</b> (Trường ĐHNN - ĐH Đà Nẵng) - <i>Nghiên cứu các phương tiện ngôn ngữ biểu đạt chiến lược lịch sử trong phỏng vấn và trả lời phỏng vấn ở các cuộc thi sắc đẹp tiếng Anh và tiếng Việt.</i>
33.	<b>TS Trần Thế Phi</b> (Trường Đại học Sài Gòn) - <i>Lí thuyết hoán dụ ý niệm: một số vấn đề lí luận và thực tiễn (Xét trên thành ngữ biểu thị cảm xúc tiếng Việt và tiếng Anh).</i>
34.	<b>TS Lương Bá Phương</b> (Học viện Báo chí và Tuyên truyền) - <i>Áp dụng một số phương pháp giảng dạy chủ động trong việc dạy và học ngoại ngữ ở đại học.</i>
35.	<b>TS Phạm Thị Hương Quỳnh</b> (Viện Ngôn ngữ học), <b>TS Huỳnh Thị Bích Vân</b> (Trường ĐH Trà Vinh) - <i>Vài nét về sự thụ đắc ngôn ngữ trong dạy học ngoại ngữ.</i>
36.	<b>TS Tống Hưng Tâm</b> (Trường ĐH Tài Nguyên và Môi trường Hà Nội) - <i>Dạy và học tiếng Anh cơ bản dựa trên sự so sánh đối chiếu từ tiếng Việt.</i>
37.	<b>Nguyễn Hữu Thế</b> (Trường CĐSP Bà Rịa - Vũng Tàu) - <i>Thành ngữ nguyên dạng và biến thể trong một số truyện ngắn, tiểu thuyết Việt Nam hiện đại (So sánh với một số tác phẩm tiếng Anh).</i>
38.	<b>Nguyễn Thu Thủy, Đỗ Thị Thúy Hà</b> (Khoa Ngoại ngữ - Đại học Thái Nguyên) - <i>Bàn về phương pháp giảng dạy kỹ năng viết bài luận tiếng Trung Quốc tại Khoa Ngoại ngữ - Đại học Thái Nguyên.</i>
39.	<b>ThS Nguyễn Thị Xuân Thủy</b> (Trường Đại học Quy Nhơn) - <i>Bàn thêm về “CLAUSE” trong tiếng Anh: từ quan niệm truyền thống đến ngữ pháp chức năng.</i>
40.	<b>ThS Lê Thị Thanh Thúy</b> (Trường Đại học Quy Nhơn) - <i>Nâng cao hiệu quả dạy và học tiếng Anh chuyên ngành tại Trường Đại học Quy Nhơn.</i>
41.	<b>ThS Vũ Nguyễn Minh Thy, Tô Anh Đào</b> (Trường ĐHSPTP HCM) - <i>Học sinh Việt Nam làm sao nắm bắt được cách đọc theo phiên âm từ ngoại lai trong tiếng Hán.</i>
42.	<b>ThS Nguyễn Bá Trai</b> (Viện Đại học Mở Hà Nội) - <i>Diễn đạt ý phủ định của tiếng Việt trong sự liên hệ với tiếng Pháp.</i>
43.	<b>ThS Đào Xuân Phương Trang, ThS Đinh Trần Hạnh Nguyên, ThS Vũ Nguyễn Minh Thy</b> (Trường ĐH Sư Phạm TP HCM) - <i>Trở ngại trong việc học phát âm tiếng Anh của người Việt Nam và giải pháp.</i>
44.	<b>PGS TS Hồ Ngọc Trung</b> (Viện ĐH Mở Hà Nội) - <i>Nghiên cứu về vai trò của đảo ngữ trong diễn ngôn tiếng Anh.</i>
45.	<b>ThS Trần Đình Tuấn</b> (Trường ĐH Ngoại ngữ Tin học TP HCM) - <i>Xây dựng kho học liệu – dữ liệu online miễn phí với WEEBLY</i>
46.	<b>ThS Trần Khai Xuân, ThS Phạm Ngọc Đăng</b> (Trường ĐH Sư phạm Tp.HCM) - <i>Thực trạng dạy và học ngoại ngữ không chuyên tại Trường Đại học Sư phạm Tp. Hồ Chí Minh – Phân tích trường hợp tiếng Trung.</i>
47.	<b>TS Hoàng Thị Yến</b> (Trường ĐHNN- ĐHQG Hà Nội) - <i>Phương thức cấu tạo từ dựa vào phụ tố trong tiếng Hán (Liên hệ với tiếng Việt).</i>

(Tổng số: 47 báo cáo)